

韩国茶文化对韩国语言文学的影响分析

周云楠¹ 韩宏民²

(1. 南京传媒学院, 江苏 南京 211172;

2. 金肯职业技术学院, 江苏 南京 211156)

摘要: 在长期文化发展中, 中国和韩国始终保持着经济、文化等层面的往来关系, 尤其体现在茶文化交流、沟通方面, 这也成为了联系中韩双方文化的纽带。在韩国人的日常生活中, 茶是一种不可缺少的饮品, 茶文化也被记录在韩国语言文化发展历史中, 形成了具有其民族特色的词汇, 出现在散文、小说、诗歌等文学体裁中, 体现了茶文化对韩国语言文学带来的深远影响。本文介绍了茶文化历史发展进程、茶道内涵, 对茶文化对韩国语言文学发展的影响进行分析。

关键词: 茶文化; 韩国; 语言文学

从历史文化发展角度看, 茶是独具历史、文化内涵的文化载体, 更是在长期的对外贸易、文化交往中扮演着重要角色。作为中国的友邦国家, 茶文化交流给韩国的语言、礼仪和文化带来了深远影响。在世界范围内, 中国是茶叶的发祥地, 中国人最早发现并将茶树的叶子制为饮品。伴随时代多元文化的繁荣发展, 茶文化中融入了道家、佛家、儒家等文化内涵。在唐朝时期, 茶文化开始进入到韩国, 逐步地在发展中与韩国民族文化融合, 形成了一套完整的茶礼体系。

一、韩国的茶文化历史渊源

从历史角度看, 韩国茶文化可划分为五个发展阶段。在第一个阶段是韩国三国时期(我国的汉宣帝至初唐高宗时期), 当时的茶文化形成了良好的传播发展趋势, 不论是王公还是百姓都十分热爱茶饮。自此, 传播茶文化的佛教徒, 在公元6-7世纪, 新罗派出了30多名僧人去学习汉唐时期的文化、佛法, 这一批僧人在接触到茶后, 将茶籽、茶叶带过了祖国。根据韩国史书《三国史记》记载, 在新罗迎来第二十七代女王时, 就出现了茶, 这也被视为韩国历史上最早引入茶的阶段。但饮茶在僧侣、上流社会中流传, 更多用于祭祀, 未能在百姓中得到广泛传播。

到了第二阶段的新罗统一时期(初唐高宗至五代后唐时期), 饮茶在中国盛行起来, 关于茶叶的相关文化、贸易也逐步成形, 如茶艺方面的文学创作、对外贸易等, 迎来了茶文化发展的高峰时期。根据韩国《三国史记》记载, 唐文帝为了迎接新罗派遣的使臣, 为其设宴, 并将茶籽作为礼物赠送给这一国度。在9世纪的韩国, 饮茶习俗、礼仪繁荣发展起来, 茶文化成为宴请宾客的重要一物, 饮茶方式、种茶、制茶和煮茶也开始流向民间。

第三阶段是高丽时期(五代后唐至明太祖时期), 这个阶段已经形成了点茶、饮茶的茶道, 更促进了茶具文化、茶文学的发展。饮茶是一项极富艺术的活动, 其中, 茶具是品茶文化的重要工具, 为了保证视觉、礼仪的艺术性, 以及茶饮的风味, 需要选用合适的茶饮器皿。在茶文化从出现走向盛行的历程中, 茶具也经历的长期的发展、演变, 主要受到地区民俗、时代潮流因素影响。在茶具的种类上, 包含了制茶、采茶、饮茶等多种类型的用具, 中国茶文化迎来了第二个发展高潮。在此影响下, 韩国饮茶也开始关注茶具的运用, 陶瓷业开始形成, 加快了茶具行业的发展。

在第四阶段的朝鲜时期(明清时期), 中国茶进入又一发展高峰, 散茶受到了人们的追捧, 以紫砂为原材料的茶具也涌入市场。在晚清时期, 茶文化发展趋势不佳。同时, 受到明朝茶文化的影响, 朝鲜时期的散茶也开始流行, 如点茶法、撮泡法普及得到了普及。在这一阶段, 韩国茶文化吸收了茶文化精华, 融合了泡茶道、点茶道, 韩国茶文化走上了稳定发展的道路。在朝鲜中晚期, 尽管民间茶生活低迷, 但茶道精神仍深受人们推崇。

到了第五个阶段(中华民国至新中国时期), 中国茶文化仍然保持晚清时期的发展态势, 到了世纪90年代, 茶文化才开始重新走上复兴发展道路。现代时期, 韩国茶文化已经迈入了独立发展的阶段, 再加上日本文化的影响, 韩国人开始注重茶道课程设置, 为茶文化发展注入了活力。在茶道文化研究上, 有韩国人出版了论著《韩国茶道》, 韩国在1932年后还出现了诸多茶文化团体、茶道大学。

二、韩国茶文化的茶道内涵

在词典的注解中, 将茶道解释为: 从摘茶、煮茶到品茶的

各个过程,提升人的身心、个人修养。在这一解释下,茶道被赋予了两层含义,一方面是指制茶、饮茶的行为活动、方法,另一方面是指促进人的道德、身心得到提升。在韩国,最早提出茶道这一词语的是韩国朝鲜时期的草衣禅师,其认为茶道是以茶法获取真理。由此,草衣禅师更关注茶道第二层内涵。实际上,韩国对茶法的重视程度不足,关于茶法的历史典籍和书藏较少。有学者认为,这与韩国文化发展存在一定相关性。在茶礼上,主要是以礼法进行献茶、饮茶,这与韩国重视礼仪文化是脱离不开的,如韩国人在家庭生活、社会活动中都以礼为先。基于“和、美、敬、俭”这四大核心,构成了韩国茶礼文化。在主要形式上,又划分了敬茶礼、仪式茶礼,前者是招待使臣、国家典礼、祭祀活动中的茶礼。茶道中,茶食是不可缺少的一部分,韩国茶食以蜂蜜为辅料,利用模具对淀粉、粟粉、粳米粉等进行制作,搭配饮茶、品茶食用。

三、韩国茶文化对韩国语言文学的影响

从文化内涵角度看,韩国茶文化概念较为复杂,其产生主要受韩国政治、风俗、历史和语言的影响。从韩国茶文化发展道路看,其将茶道、茶礼作为持续发展的核心要点,茶道更是韩国茶文化的精神、灵魂象征,茶礼则是以外化形式体现出来,两者共同组成了韩国茶文化。在韩国茶文化研究中,相较于饮茶,茶礼、茶道更受关注,在李氏朝鲜时代来临前,韩国在中国茶文化的影响下,获得了繁荣发展。但是,在当时的政策发展和社会环境下,佛教未能得到良好发展,由僧侣带入的饮茶文化也开始走向低迷。所以,诸多韩国人未能形成饮茶习惯。在韩国的餐厅,店主往往会为客人提供“茶”,这里的茶并非是指的茶叶茶,多指的是“传统茶”,即为使用其他植物制作成的饮料,有桂皮茶、萝卜茶、锅巴茶、玉米茶等,这些种类繁多的传统茶十分受韩国人喜爱。

在韩国茶文化的影响下,本国的语言文学、民族、宗教也出现了新变化。在韩语言文学发展中,不可避免地会与茶文化关联起来。在韩国语言文学界,拥有大量的茶文献,将小说、散文等文学作品与茶文化进行了融合,还融入了韩国的歌曲、音乐、雕刻、舞蹈、绘画等艺术形式,使得茶文化艺术更具新颖性、形式更具多样性。在古代韩国语言文学中,大量中文得到了保留,独具特色的汉语给韩语发展带来了影响,在韩语中体现了其特征和成分。通过调查发现,能够体现韩国茶文化的有诗文、诗歌,如李奎报、郑梦周、金正喜、崔致远、李蓄等人编写了与茶和汉语相关的诗文,呈现了韩国茶礼的风貌。在韩国茶文化的发展中,儒、佛、道三家占据着重要位置。

比如,深受韩国重视和崇尚的儒家文化,同样的,对韩国茶文化传播中起到重要作用的佛教僧人。但是,在韩国的社会活动、日常生活中,摆在第一位地仍然是儒家文化。比如,具有宋明道学特点的阳明学说,以及对朱熹的论点,广泛使人接受的是朱子家礼。

在道教上,韩国的语言文化、茶文化、宗教是具有紧密联系的。在道教学说中,追求内心的平静,在论茶方面,更为注重自然、养生。同时,在“无为而治”思想的影响下,茶文化具有了追求自在、逍遥的特点,远离现实生活中的凡尘。在饮茶活动中,韩国人往往要先调整好清净虚空、闲适无为的心态,再进行品茶活动。在茶文化中讲究的“禅味”,其来源于宋朝的“茶禅一味”说。对于将茶道精神融入韩国语言文化的内容,韩国人注重思想、静的体现。但是,在高丽时期的文人盛行的文学作品中,能够得到良好地体现,比如李行、权近、郑梦周等人的代表作,再如朝鲜时期高僧西山大师、丁若镛、金正喜,他们将茶道精神视为清和、清虚、禅茶一味。当时韩国著名的草衣大师,其在解读茶道精神的同时,认为中正思想是茶文化的标志和体现。

四、结语

综上所述,中国是最早对茶叶进行加工、饮用的,在不断地进行对外贸易、文化交流活动时,茶文化实现了逐步地扩散,这点体现在与中国交往密切的韩国上。在引入中国茶文化后,韩国人民结合其民族文化特点,形成了独特的饮茶文化,更促使韩国语言文学界出现了大量的文化内容,体现出茶文化对韩国语言文学的影响。茶文化是推动韩国语言文学发展的重要元素,从对中国茶文化的模仿,逐渐地转变为以民族特色发展为核心的茶文化,并在语言文化上保留了茶文化相关的内容。

参考文献:

- [1] 吕诗琴. 茶文化与外国语言文学的融合发展表现分析[J]. 青年文学家, 2020(26).
- [2] 韩素璘, 李汝倍译, 李光涵校. 韩国的茶历史及茶文化景观概况[J]. 自然与文化遗产研究, 2020(5): 13-19.
- [3] 高毅. 茶文化影响下的文学教学现状与改革方案研究[J]. 福建茶叶, 2020, v.42; No.219(03): 286-287.